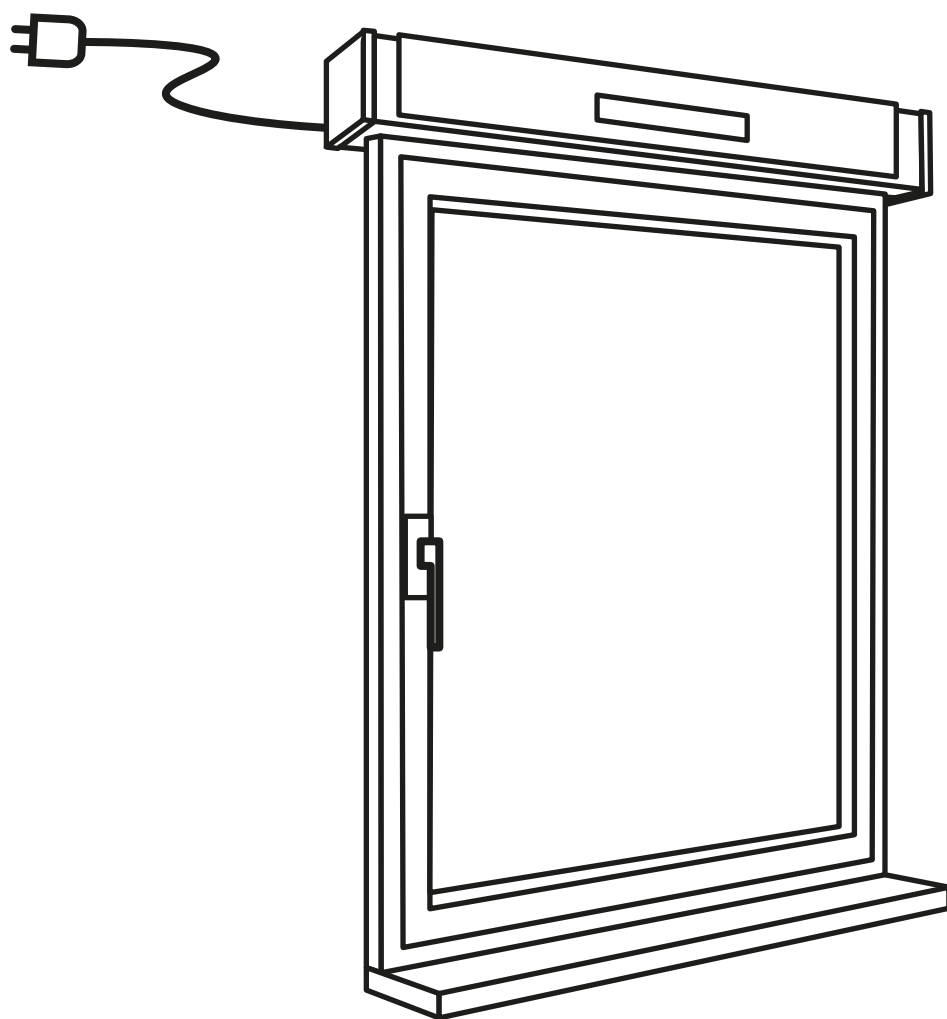


Gebrauchsanleitung und Sicherheitshinweise.

Motorischer Lüfter ActiveVent.



Inhalt

Komponentenbeschreibung	4
Sicherheitshinweise	5
Fernbedienung	6
App „Thesan Aircare“	10
Innenfilter: Reinigung bzw. Austausch	14

Für weitere Informationen zur Bedienung und Pflege unserer Finstral-Produkte beachten Sie die Hinweise in unserem Dokument „Gebrauchsanleitung und Sicherheitshinweise. Fenster.“.

Sie finden es unter: finstral.com/manuals



The screenshot shows the Finstral website's 'Unsere Prospekte' (Our Brochures) section. The page features a navigation menu with 'Fenster', 'Haustüren', and 'Wintergärten'. Below the main heading, there is a filter bar with 'Interessiert an:' and checkboxes for 'Fenster', 'Haustüren', 'Wintergärten', 'Fensteraustausch', 'Neu/Umbau', and 'Anleitungen', with 'Anleitungen' selected. Three brochure covers are displayed in a grid:

- Gebrauchsanleitung und Sicherheitshinweise. Fenster.** (Cover image)
- Gebrauchsanleitung und Sicherheitshinweise. Haustüren.** (Cover image)
- Anleitung für Elektriker. Haustüren.** (Cover image)

At the bottom right of the third brochure, there is a logo for 'Online ansehen'.

Komponentenbeschreibung

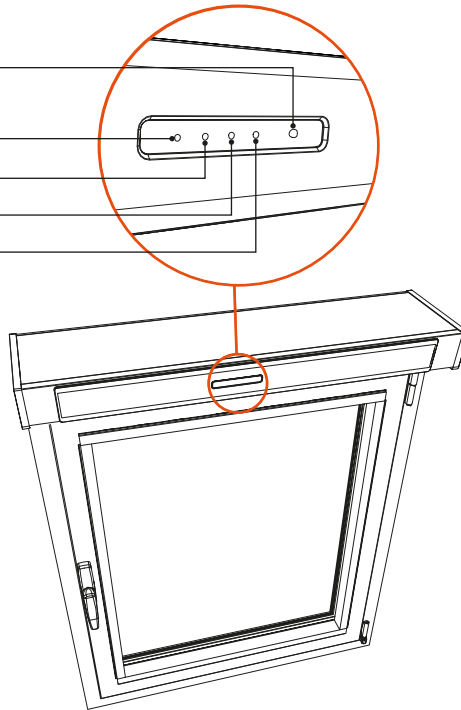
Programmiertaste

LED 1

LED 2

LED 3

LED 4



LED 1: hat keine Funktion.

LED 2: blinkt/leuchtet immer rot.

LED 3: kann grün oder rot blinken/leuchten.

LED 4: blinkt/leuchtet immer grün.

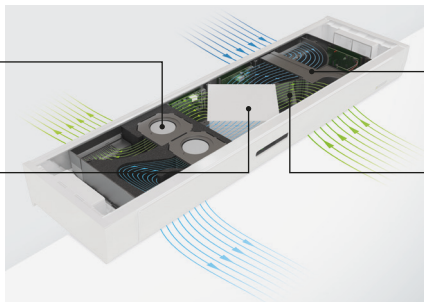
ActiveVent ermöglicht einen kontrollierten Luftaustausch. Er sorgt dafür, dass die von außen angesaugte Frischluft gefiltert und vorgewärmt wird, bevor sie in den Wohnraum gelangt. Die verbrauchte Innenluft wird abgeführt und teilweise dazu verwendet, die kalte Zuluft vorzuwärmen.

zwei Ventilatoren

Filtereinheit

Lufterwärmer

Metallnetzfilter

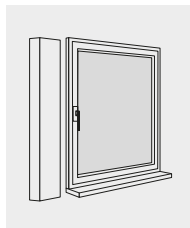


Versionen

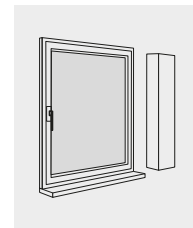
Die motorisierten Lüftungen werden oberhalb oder seitlich des Fensters angebracht.



Einbau über dem Fenster



vertikaler Einbau links



vertikaler Einbau rechts

Sicherheitshinweise

- Achten Sie auf freie Luftwege.
- Der Volumenstrom kann die Profilgeometrie, das Profilsystem oder die Verblockung des Falzraumes durch Beschlagteile beeinträchtigen.
- Achten Sie darauf, dass die Luft an den Lufteinlass- und Luftauslassöffnungen ungehindert ein- und ausströmen kann. Es sollten keine Textilien, Papiere oder Ähnliches über den Öffnungen hängen. Stellen Sie keine Gegenstände vor oder neben das Gerät und stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen des Geräts.
- Die Motorlüfter können je nach Außenbedingungen eine Entfeuchtung der Wohnung unterstützen, sind jedoch nicht geeignet für eine gezielte Entfeuchtung (z. B. Trocknung von Neubauten oder Kaschierung von Baumängeln).
- In einem Katastrophenfall sind die Lüfter auszuschalten und abzukleben.
- Es dürfen keine Wärmequellen mit Temperaturen über 50 °C neben den ActiveVent aufgestellt werden.
- Stellen Sie keine Geräte in die Reichweite des ActiveVents, die entflammbar sind.
- Um den Betrieb zu unterbrechen, greifen Sie nicht direkt in die Stromleitung ein, sondern verwenden Sie die Fernbedienung.
- Reinigen Sie den ActiveVent regelmäßig und wie in dieser Anleitung beschrieben (siehe Seite 14-17).



Sicherheits- und Reinigungshinweise

Weitere Sicherheitshinweise und allgemeine Hinweise zur Reinigung von Fenstern finden Sie in der Gebrauchsanleitung für Fenster („Gebrauchsanleitung und Sicherheitshinweise. Fenster.“) unter: finstral.com/manuals

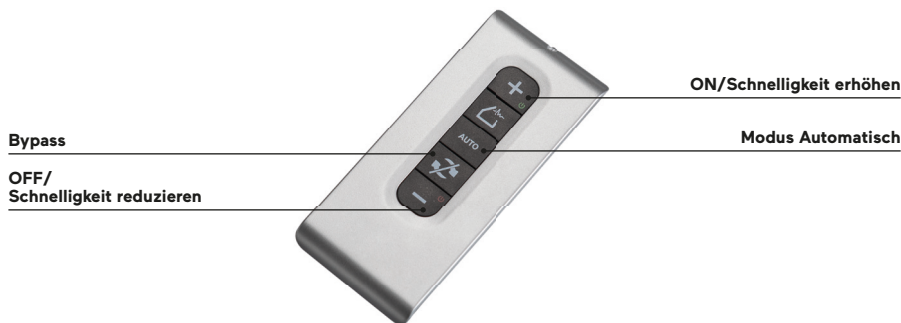
Fernbedienung

Infrarot-Fernbedienung

Der ActiveVent kann über eine Infrarot-Fernbedienung gesteuert werden.

Hinweise

Achten Sie stets darauf, dass die Fernbedienung beim Bedienen in die richtige Richtung zeigt, dass sich kein Hindernis zwischen der Fernbedienung und dem ActiveVent befindet und dass Sie sich beim Bedienen nahe genug am Fensterlüfter befinden. Der ActiveVent kann mit der Fernbedienung nur im Inneren des Raumes bedient werden. Außerhalb, beispielsweise vom Balkon oder von der Terrasse aus, reagiert der Lüfter nicht auf die Fernbedienung.



Reichweite

Die Reichweite der Fernbedienungen beträgt 5-10 Meter und ist davon abhängig, ob der Kommunikationsweg zwischen dem Element und der Fernbedienung frei ist oder ob sich dazwischen Hindernisse (Wände etc.) befinden. Je weniger Hindernisse sich zwischen der Fernbedienung und dem Element befinden, desto weiter reicht das Signal.

Funktionsweisen

Hier finden Sie einen Überblick über die unterschiedlichen Funktionsweisen des ActiveVents.

Bypass

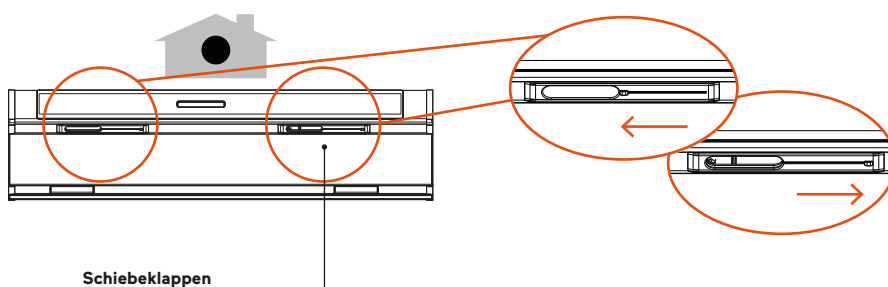
Im Modus Bypass befördert das Gerät nicht mehr die Luft von innen nach außen. Es wird ausschließlich Luft von außen nach innen befördert. Die Luftklappe im Abluftkanal wird gestoppt und die gefilterte Luft wird den Wohnräumen zugeführt. Dabei wird die Wärmerückgewinnung unterbrochen. Der Modus Bypass bietet sich an, wenn die Außentemperatur zur Beibehaltung einer angenehmen Innentemperatur beitragen kann (z. B. frische Sommertage oder warme Wintertage). Sie wird durch Betätigen der Bypass-Taste auf der Fernbedienung aktiviert. Durch erneutes Drücken der Bypass-Taste auf der Fernbedienung können Sie den Modus Bypass ausschalten. Über die Tasten + und - können Sie die Schnelligkeitsstufe des ActiveVents auch in diesem Modus einstellen.

Wasser- und Windmelder

Der ActiveVent verfügt über einen Sensor, der die Anwesenheit von Wasser in der Anlage meldet. Wird Wasser in der Anlage festgestellt, schaltet sich der ActiveVent ab und meldet die Störung. Bei starkem Niederschlag raten wir, das Gerät auszuschalten, die Schiebeklappen (siehe Abbildung) zu schließen sowie vor dem erneuten Einschalten die Filtereinheit auf Nässe oder Beschädigung zu kontrollieren. Falls die Filtereinheit nass, feucht oder beschädigt ist, tauschen Sie diese aus (siehe hierfür S. 14-17). Im Falle von einem über dem Fenster montierten ActiveVent kann bei sehr starkem Wind das „Sicherheitstürchen“ im Inneren des Lüfters beginnen, hörbar zu vibrieren bzw. leicht zu klappern. Schalten Sie den Lüfter aus oder reduzieren Sie die Betriebsstufe, um das Problem zu beheben.

Vorbeugung von Kondenswasser







Ausgehend von den äußeren klimatischen Bedingungen und der Luftfeuchtigkeit im Innenraum kontrolliert ActiveVent selbstständig das Risiko der Bildung von Kondenswasser. Sobald dieses Risiko besteht, reduziert das Lüftungssystem den Luftstrom von außen nach innen und erhöht jenen von innen nach außen. Dadurch ist die Wärmespeicherung weniger effizient, allerdings wird eine Beschädigung des Lüfterwärmers und die Bildung von Eis verhindert. In bestimmten Situationen beschränkt sich das Lüftungssystem auch nur auf den Luftstrom von innen nach außen. Wenn diese Funktion aktiv ist, sind andere manuelle Bedienungsoptionen möglicherweise vorübergehend nicht bedienbar.










Fernbedienung

Funktionsweisen und Bedienung

Hier erfahren Sie alle wichtigen Informationen zu den Funktionsweisen der Fernbedienung und deren Bedienung. Im Modus „Automatisch“ („Auto“) reguliert der ActiveVent selbstständig die Schnelligkeitsstufe. Im Modus „Manuell“ können Sie selbst das Gerät bedienen. Je nach Modus ist eine andere Anzeige der LEDs vorzufinden.

Modus	Taste Fernbedienung		LED-Anzeiger	Beschreibung
Manuell	ON/ Schnelligkeit erhöhen			LED 4 leuchtet grün. Während des Betätigens der Taste blinkt LED 2 1 bis 5 Mal auf. Die Anzahl, wie oft LED 2 aufblinkt, zeigt an, in welcher Schnelligkeit der Activevent aktiv ist. (1 Mal blinken = niedrigste Schnelligkeitsstufe; 5 Mal blinken = höchste Schnelligkeitsstufe)
	Schnelligkeit reduzieren			LED 4 leuchtet grün. Während des Betätigens der Taste blinkt LED 2 1 bis 5 Mal auf. Die Anzahl, wie oft LED 2 aufblinkt, zeigt an, in welcher Schnelligkeit der Activevent aktiv ist. (1 Mal blinken = niedrigste Schnelligkeitsstufe; 5 Mal blinken = höchste Schnelligkeitsstufe)
	OFF (mehrmaliges Drücken notwendig, bis OFF-Zustand erreicht ist)			LED 2 leuchtet für 2 Sekunden rot und ist dann aus.

Modus	Taste Fernbedienung	LED-Anzeiger	Beschreibung
Automatisch	automatisch 		LED 3 und 4 leuchten grün.
CO₂-Entsorgung (wo möglich)			LED 4 blinkt grün.
Bypass (ActiveVent muss an sein.)	Bypass 		LED 3 leuchtet rot, LED 4 leuchtet grün.
Betriebsstörung oder Wasser in der Anlage			LED 2 leuchtet rot.
Reinigung bzw. Austausch der Filter notwendig			LED 2 blinkt 3 Mal kurz rot.

Auswechseln der Batterie

Achten Sie beim Austausch der Batterie auf die Polarität. Es ist eine Batterie vom Typ CR2032 3V einzusetzen. Wenn die Fernbedienung lange Zeit nicht genutzt wird, tauschen Sie die Batterien aus.

1. Drehen Sie mit einem geeigneten Gegenstand (Münze, Schraubenzieher ect.) die Palette in Öffnungsrichtung auf. Die Palette klappt heraus.



2. Entnehmen Sie die Palette mit der Batterie und tauschen Sie diese mit einer neuen aus. Legen Sie die neue Batterie wieder in die Palette rein. Achten Sie dabei auf die Polarität, wie sie im Bild gezeigt wird.



3. Setzen Sie die Palette mit der Batterie in die Fernbedienung ein. Sobald die Palette vollständig reingeklappt ist, drehen Sie diese in Verschlussrichtung zu.



App „Thesan Aircare“

Voraussetzungen

Stellen Sie sicher, dass im Router keine Firewall enthalten ist und dass eine stabile Internetverbindung und ein gutes WLAN-Signal gewährleistet sind.

Gründe, warum Sie den ActiveVent nicht mit Ihrem Account der App verbinden können

- Deaktiviertes WLAN: Die WLAN-Funktion ist auf dem Smartphone nicht aktiv.
- Während der Konfiguration sind Sie nicht mit dem 2.4 GHz, sondern mit dem 5 GHz-Netzwerk verbunden.
- Während der Konfiguration ist das GPS des Smartphones nicht aktiv.
- Der Router ist zu weit vom ActiveVent entfernt.
- Sie haben kein geschlossenes WLAN.
- Die Fernbedienung befindet sich zu nahe am Router.

Registrierung und Anmeldung

1. Laden Sie die App „Thesan Aircare“ im Play Store oder App Store herunter und öffnen Sie anschließend die App. Stellen Sie sicher, dass das GPS aktiviert und die Internetverbindung stabil ist.

2. Wenn Sie noch nicht registriert sind, nehmen Sie eine Registrierung vor. Klicken Sie dabei auf „Not registered yet?“ und geben Sie die benötigten Daten (E-Mail-Adresse, Passwort, Vor- und Nachname) ein.

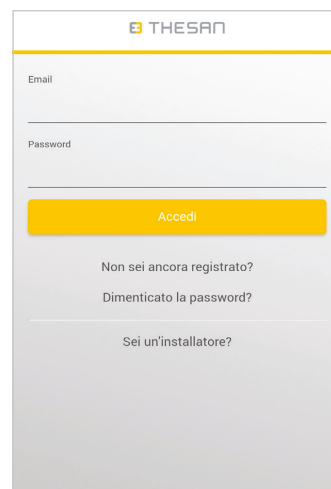
3. Wenige Minuten später wird eine E-Mail an die angegebene E-Mail-Adresse geschickt. Über die E-Mail können Sie Ihren Account aktivieren. Falls Sie keine E-Mail in Ihrem Posteingang finden, überprüfen Sie, ob sich die Nachricht im Spam-Ordner befindet.

4. Wenn Sie (bereits) registriert sind: Melden Sie sich an, indem Sie die E-Mail-Adresse und das Passwort eingeben und drücken Sie auf „Login“.

Hinzufügen eines ActiveVents in der App

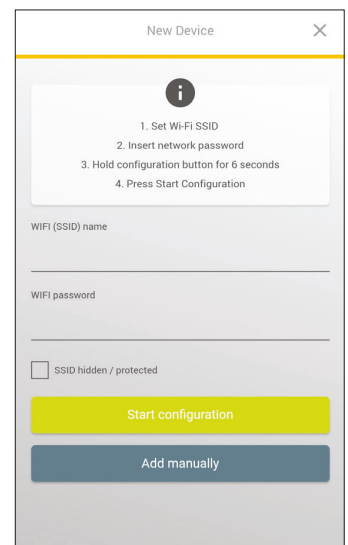
Um einen ActiveVent in der App hinzuzufügen, sind folgende Voraussetzungen nötig:

- Stellen Sie sicher, mit dem 2.4 GHz und nicht mit dem 5 GHz-Netzwerk verbunden zu sein.
- Deaktivieren Sie das 5 GHz-Netzwerk. Reaktivieren Sie es am Ende des Vorgangs. Verbinden Sie sich mit dem WLAN.
- Drücken Sie + (siehe Abbildung).

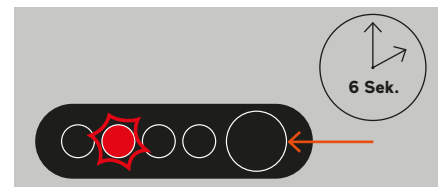


1. Start der Konfiguration

Folgen Sie den Anweisungen: Geben Sie Name und Passwort des entsprechenden WLAN-Netzwerks ein.



Halten Sie die Programmiertaste am ActiveVent für 6 Sekunden gedrückt. Dabei blinkt LED 2 schnell rot. Drücken Sie anschließend in der App „Start configuration“.

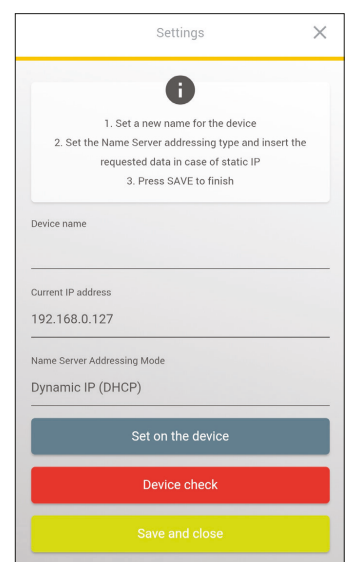


2. Durchführen der Konfiguration

Geben Sie dem hinzugefügten ActiveVent einen neuen Namen Ihrer Wahl und drücken Sie in der App „Set on the device“. Unser Tipp: Benennen Sie das Gerät nach dem Raum, in dem es sich befindet (z. B. Lüfter Wohnzimmer, ActiveVent Esszimmer etc.).

Drücken Sie in der App „Device check“. Es wird ein Test durchgeführt, ob das Gerät erfolgreich in der App hinzugefügt wurde. Anschließend schaltet sich das Gerät automatisch aus.

Drücken Sie anschließend in der App „Save and close“.



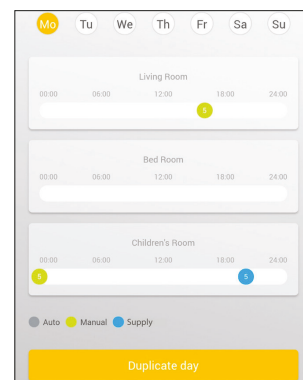
App „Thesan Aircare“

3. Verwaltung der Einstellungen mehrerer ActiveVents

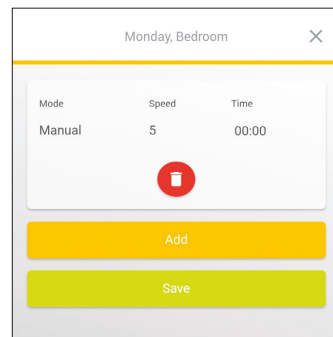
Um Uhrzeit und weitere Einstellungen der motorisierten Lüfter zu verwalten, drücken Sie auf das Kalender-Icon.



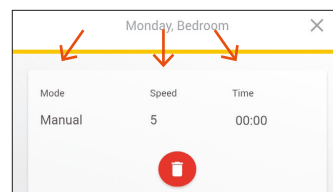
Wählen Sie den Tag und den ActiveVent aus, den Sie verwalten möchten.



Sie können eine weitere Einstellung hinzufügen, indem Sie in der App „Add“ drücken.



Stellen Sie den Modus, die Schnelligkeit und die Uhrzeit ein, indem Sie direkt auf die jeweiligen Angaben drücken.



Modus

Schnelligkeit

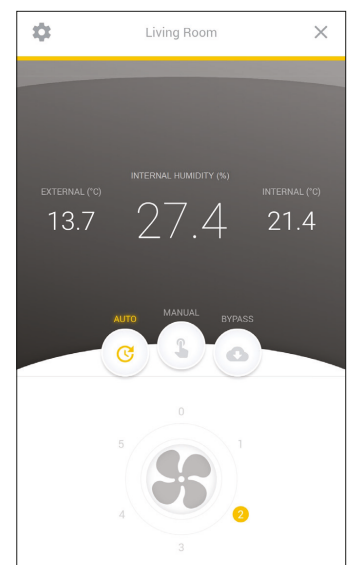
Uhrzeit

Hauptansicht der Geräte: Einstellung der Modi und der Schnelligkeitsstufe

In der Hauptansicht des jeweiligen ActiveVents können Sie nicht nur die Außen- und Innentemperatur und die im Raum vorhandene Luftfeuchtigkeit sehen. Sie können auch unmittelbar die Modi und die Schnelligkeitsstufe des ActiveVents einstellen.

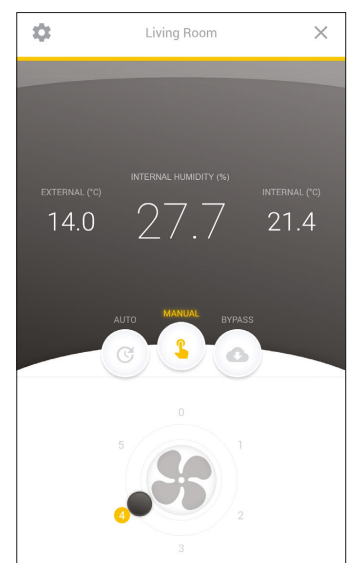
Modus „Automatisch“

Im Modus „Automatisch“ („Auto“) reguliert der ActiveVent selbstständig die Schnelligkeit von der Stufe 0 (OFF) bis 5. In der folgenden Abbildung hat das Gerät selbstständig die Stufe 2 eingestellt.



Modus „Manuell“

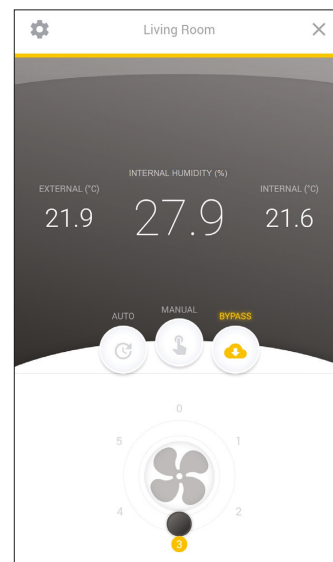
Im Modus „Manuell“ können Sie selbst das Gerät über die App bedienen. Sie können dabei die Schnelligkeit von der Stufe 0 (OFF) bis 5 durch Drehen des Cursors auswählen. In der folgenden Abbildung hat der Nutzer die Stufe 4 ausgewählt.



Innenfilter: Reinigung bzw. Austausch

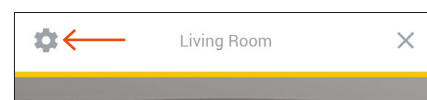
Bypass

In diesem Modus befördert das Gerät nicht mehr die Luft von innen nach außen. Es wird ausschließlich Luft von außen nach innen befördert. Nähere Informationen zum Bypass-Modus finden Sie auf Seite 7. Sie können auch in diesem Fall die Schnelligkeit von der Stufe 0 (OFF) bis 5 durch Drehen des Cursors auswählen. In der folgenden Abbildung hat der Nutzer im Modus Bypass die Stufe 3 gewählt.

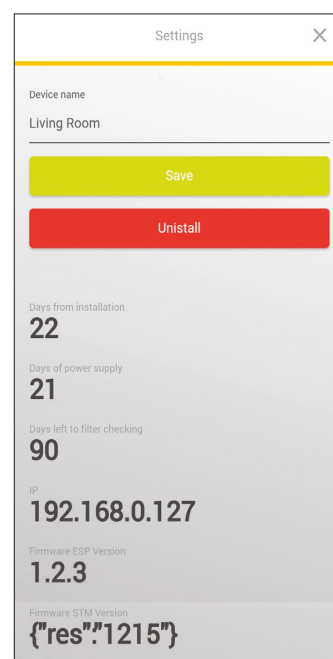


Informationen und Einstellungen

Drücken Sie das Icon für die Einstellungen.



Danach können Sie den Namen des Geräts ändern, das Gerät deinstallieren oder hilfreiche Informationen einsehen. Sie können beispielsweise sehen, seit wie vielen Tagen das Gerät seit der Installation aktiv ist, oder wie viele Tage bis zur nächsten notwendigen Reinigung fehlen. Sie können auch ein Update durchführen. Dies wird Ihnen in einem blauen Textfeld über dem grünen empfohlen.

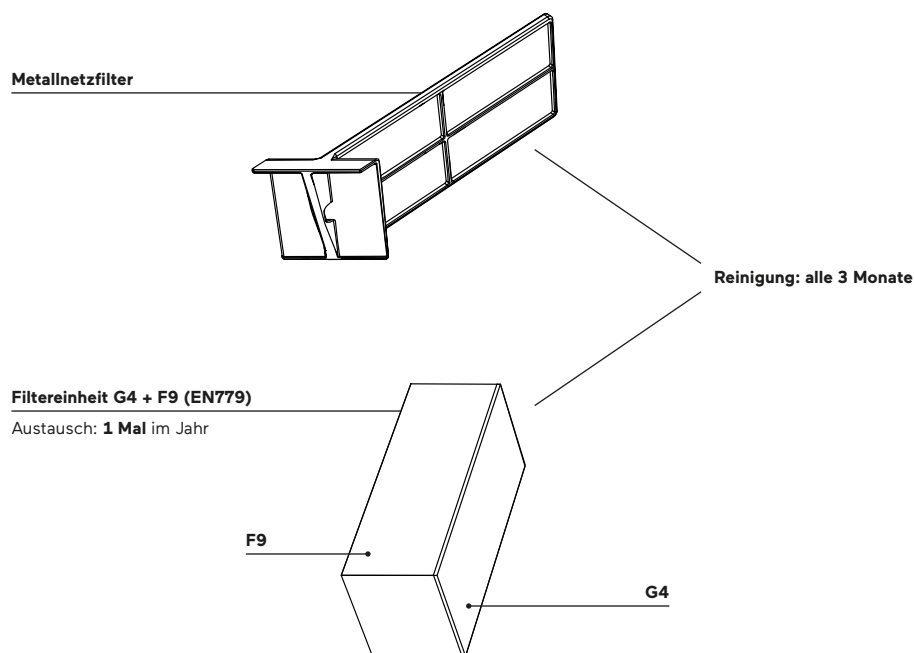


Wichtig: Regelmäßige Reinigung

Die Innenfilter sollten regelmäßig gereinigt werden. Zur Erinnerung blinkt die LED 2 alle drei Monate drei Mal hintereinander rot auf. Im Folgenden zeigen wir Ihnen, wie die Innenfilter zu reinigen bzw. auszutauschen sind.

Wichtige Hinweise

- Die einwandfreie Funktion des Lüfters hängt stark von der regelmäßigen Reinigung ab.
- Es wird empfohlen, alle drei Monate den Metallnetzfilter und die Filtereinheit zu reinigen. Einmal jährlich sollten Sie die Filtereinheit auch austauschen. Dies ist für den Metallnetzfilter nur bei sehr starker Verschmutzung oder Beschädigung nötig. Wenden Sie sich hierfür an Ihren Handelspartner.
- Wenn Sie die Filter nicht regelmäßig reinigen, erlischt die Garantie für die korrekte Funktionsweise des ActiveVents.
- Verwenden Sie für die Reinigung und Wartung der Innenfilter keine säurehaltigen, ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel. Verwenden Sie keinen Hochdruck- oder Dampfreiniger.
- Tauschen Sie die Innenfilter ausschließlich bei geschlossenem Fenster aus. Ansonsten besteht Absturz- und Verletzungsgefahr.

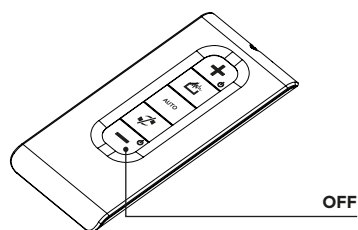


Innenfilter: Reinigung bzw. Austausch

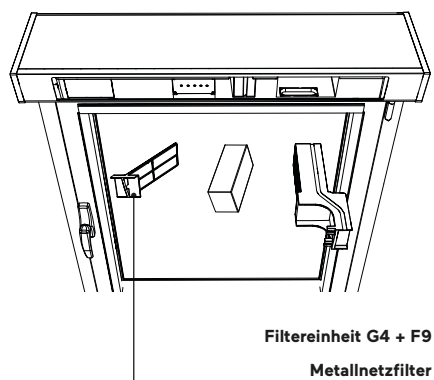
1. Schalten Sie den ActiveVent aus.

Wenn Sie die Innenfilter entfernen (siehe nächster Schritt), strömt die Luft bei eingeschalteter Lüftung ungefiltert durch.

Wichtig: Um dadurch eventuelle Verschmutzungen zu vermeiden, schalten Sie den ActiveVent über die Fernbedienung aus, bevor Sie die Innenfilter rausnehmen.



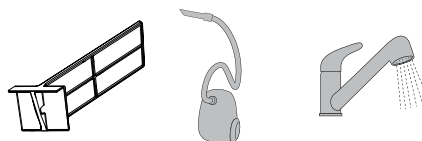
2. Klappen Sie die Vorrichtung herunter und nehmen Sie die Innenfilter heraus.



3. Reinigen Sie die Innenfilter.

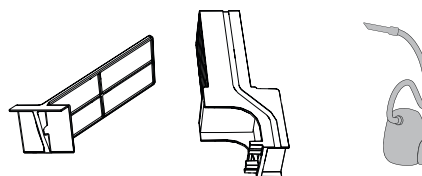
Reinigung des Metallnetzfilters

Den Metallnetzfilter können Sie mithilfe eines Staubsaugers auf niedrigster Stufe reinigen. Falls sich noch feine Staubpartikel im Netz befinden, reinigen Sie es mit Wasser und trocknen Sie es danach gründlich ab. Lassen Sie den Filter anschließend vollständig lufttrocknen. Stellen Sie sicher, dass das Netz vor dem Einsetzen in den ActiveVent komplett trocken ist, um die Funktionsweise der motorischen Lüftung zu garantieren.

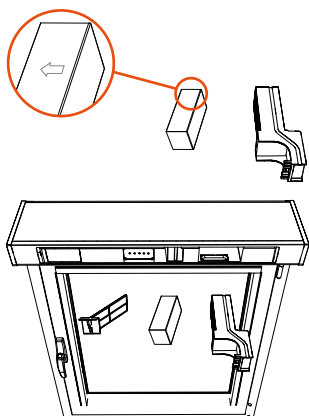


Reinigung der Filtereinheit

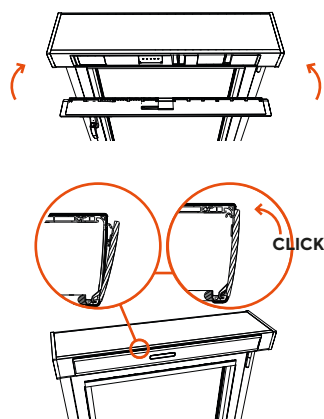
Für die Reinigung der Filtereinheit sollten Sie nur einen Staubsauger auf niedrigster Stufe verwenden. Ziehen Sie den Ansatz des Staubsaugers nicht mit Druck über den Filter. Ansonsten werden die Lamellen des Filters beschädigt. Saugen Sie vorsichtig punktuell mit dem Staubsaugeransatz. Saugen Sie auf der Seite mit dem Stoff ebenfalls auf niedrigster Stufe und nur kurz. Ansonsten können sich Teile des Stoffes lösen.



4. Setzen Sie die Innenfilter wie abgebildet ein.



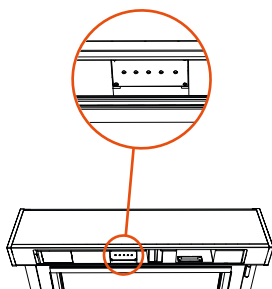
6. Klappen Sie die Vorrichtung zu.



5. Drücken Sie die Reset-Taste.

Drücken Sie die Reset-Taste, bis LED 2 dauerhaft blinkt.

Benutzen Sie während des Vorgangs nicht die Fernbedienung.



Häufig gestellte Fragen

Was mache ich, wenn ein Innenfilter beschädigt ist?

Sie können die Innenfilter nachbestellen und selbst austauschen (siehe Seite 14-17). Kontaktieren Sie hierfür Ihren Handelspartner.

Was mache ich, wenn eine LED immer rot blinkt?

Wenn die LED 2 rot blinkt, wird angezeigt, dass die Innenfilter zu wechseln bzw. zu reinigen sind. Wechseln bzw. reinigen Sie die Innenfilter.

Was mache ich, wenn das Gerät vibriert?

Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein oder reduzieren Sie die Schnelligkeitsstufe.

Copyright

© Finstral AG, Unterinn/Ritten, 2023
Alle Rechte vorbehalten.

Das Finstral-Logo ist eine registrierte Bildmarke der Firma Finstral AG.
Der Begriff „Finstral“ ist eine registrierte Wortmarke der Firma Finstral AG.

Auflage Mai 2023

Artikelnummer 60-0312-00-01

Technische Änderungen vorbehalten. Farbabweichungen zu Original-Produkten können drucktechnisch bedingt auftreten. Die Darstellung und Beschreibung der Produkte in den Prospekten haben lediglich indikativen Wert. Eine eventuelle Abweichung des gelieferten Produktes von jenem laut Werbematerial stellt keinen Mangel und keine Abweichung dar, nachdem lediglich die Bestellung als Maßstab herangezogen werden kann.

Immer für Sie da.

Rufen Sie an oder kommen Sie vorbei.

Finstral Studio Unterinn

Hauptsitz, 600 m² Ausstellung
Unterinn/Ritten, Italien

T +39 0471 296611

finstral.com/unterinn

Finstral Studio Friedberg

Schauraum, 1.000 m² Ausstellung
Derching/Friedberg, Deutschland

T +49 821 2071780

finstral.com/friedberg

Finstral Studio Gochsheim

Schauraum, 480 m² Ausstellung
Gochsheim, Deutschland

T +49 9721 64460

finstral.com/gochsheim

Finstral Studio Meran

Schauraum, 200 m² Ausstellung
Meran, Italien

T +39 0473 066201

finstral.com/meran

Finstral Studio Vintl

Schauraum, 350 m² Ausstellung
Vintl, Italien

T +39 0472 066701

finstral.com/vintl

Finstral Studios in Ihrer Nähe:

finstral.com/händlersuche

Direkt mit einem Fachberater sprechen:

Per Chat auf finstral.com, bei einem Video-Chat-Termin live aus dem Finstral Studio
oder telefonisch unter 00800 1208 1991 (kostenlos).

Ihr nächster Finstral Partner: